



# ASCENTREE

(EN) Handled rope clamp for use in tree-care work with double rope technique  
 (FR) Bloqueur poignée pour l'élagage en technique cordes à double

CE 0082

individually tested

UIAA

## WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

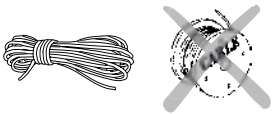
- Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
  - Get specific training in its proper use.
  - Become acquainted with its capabilities and limitations.
  - Understand and accept the risks involved.



**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

3 year guarantee  
 Patented

390 g



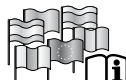
(EN) Rope (core + sheath)  $\varnothing$  10-13 mm low stretch (EN 1891) type A  
 (FR) Corde (âme + gaine)  $\varnothing$  10-13 mm statique (EN 1891) type A  
 (DE) Seil (Kern + Mantel)  $\varnothing$  10-13 mm statisch (EN 1891) Typ A  
 (IT) Corda (anima + calza)  $\varnothing$  10-13 mm statica (EN 1891) tipo A  
 (ES) Cuerda (alma + funda)  $\varnothing$  10-13 mm estática (EN 1891) tipo A

$10 \leq \varnothing \leq 13$  mm

[www.petzl.com](http://www.petzl.com)



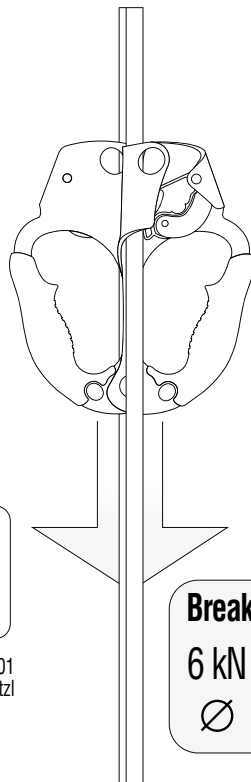
Latest version



Other languages

PETZL  
 ZI Cidex 105A  
 38920 Crolles  
 France  
[www.petzl.com/contact](http://www.petzl.com/contact)

ISO 9001  
 Copyright Petzl



Breaking strength:

6 kN  $\rightarrow$  12 kN

$\varnothing$  Ropes  $\varnothing$

## TRACEABILITY and MARKINGS

**CE 0082**

Notified body intervening for the CE type examination  
 Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type  
 Zertifizierungsorganisation für die CE-Typüberprüfung  
 Ente riconosciuta che interviene per l'esame CE del tipo  
 Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo

Body controlling the manufacturing of this PPE  
 Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI  
 Organisation, die die Herstellung dieser PSA kontrolliert  
 Organismo che controlla la fabbricazione di questo DPI  
 Organismo controlador de la fabricación de este EPI

APANE SUD Europe SAS  
 BP3 - 33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX - France  
 N° 0082

TRACEABILITY : data matrix = product reference + individual number  
 TRACABILITÉ : data matrix = référence produit + numéro individuel

Individual number  
 Numéro individuel  
 Individuelle Nummer  
 Numero individuale  
 Numero individual

00 000 AA 0000

Year of manufacture  
 Année de fabrication  
 Herstellungsjaar  
 Anno di fabbricazione  
 Año de fabricación  
 Production date  
 Jour de fabrication  
 Tag der Herstellung  
 Giorno di fabbricazione  
 Día de fabricación  
 Control  
 Incrementation

Only the techniques shown in the diagrams that are not crossed out and/or do not display a skull and crossbones symbol are authorized. Check our Web site regularly to find the latest versions of these documents: [www.petzl.com](http://www.petzl.com). Contact PETZL if you have any doubt or difficulty understanding these documents.

## 1 Field of application

This equipment is personal protective equipment (PPE). Handled rope clamp for use in tree-care work with double rope technique (10-13 mm ropes with sheath + core that meet applicable standards).

This product must not be loaded beyond its strength rating, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

### WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

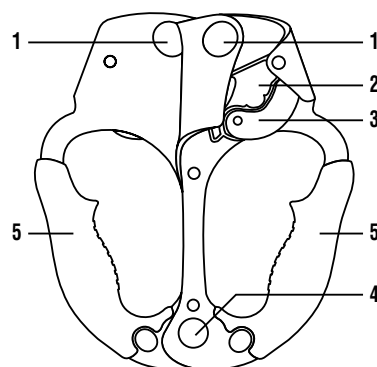
### Responsibility

WARNING, specific training in the activities defined in the field of application is essential before use. This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

Gaining an adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of protection is your own responsibility. You personally assume all risks and responsibilities for all damage, injury or death which may occur during or following incorrect use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

## 2 Nomenclature of parts

(1) Upper holes, (2) Cam, (3) Safety catch, (4) Lower connection hole, (5) Handle.  
Principal materials: aluminum alloy frame, chrome-plated steel cam, nylon safety catch, dual-density elastomer grip.



## 3 Inspection, points to verify

### Before each use

Verify that the product is free of cracks, deformation, marks, wear, corrosion, etc.

Check the condition of the frame, holes, cams and safety catches, springs and cam-axes.

WARNING, do not use a rope clamp that has missing or worn-out teeth.

Consult the details of the inspection procedure to be carried out for each item of PPE on the Web at [www.petzl.com/ppe](http://www.petzl.com/ppe) or on the PETZL PPE CD-ROM.

Contact PETZL if there is any doubt about the condition of this product.

### During each use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other.

WARNING, be careful of:

- foreign objects which can impede the operation of the cams (twigs, resin, etc.).
- situations where the safety catches can snag and cause the cams to open.

## 4 Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

### Connectors

Make sure your connectors are compatible with the rope clamp (shape, size, etc.).

Any equipment used with your rope clamp must conform to applicable standards and regulations.

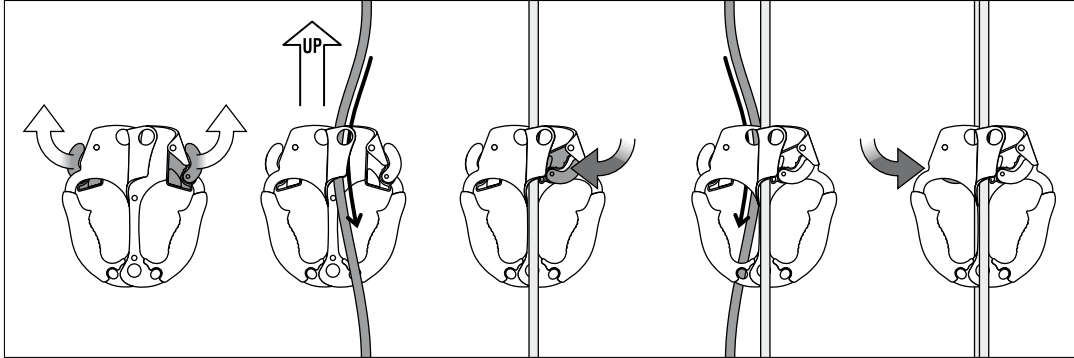
## 5 Working principle

The rope clamp slides along the rope in one direction and jams in the other direction.

The teeth on the cams initiate a clamping action that pinches the rope between the cam and the frame.

## 6 Installation

Pull the safety catches down and hook them on the frame of the device. The cams are thus held open.  
Put the ropes in place. Pay attention to the Up/Down indicator.  
Unhook the safety catches so that the cams press against the ropes.  
Connect your lanyard to the lower hole with a locking carabiner.

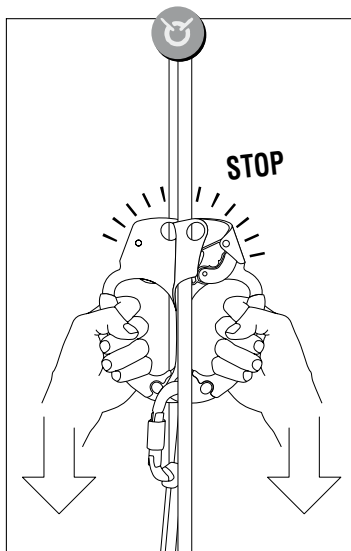


### To remove the rope

Slide the device up the ropes and disengage the cams using the safety catches.

## 7 Function test

Each time the device is installed onto the ropes, verify that it jams.



## 8 Ascending the rope

To maneuver in a tree and use branches for anchoring purposes, specific training in tree care is essential.  
The ASCENTREE is designed to be used with both hands.

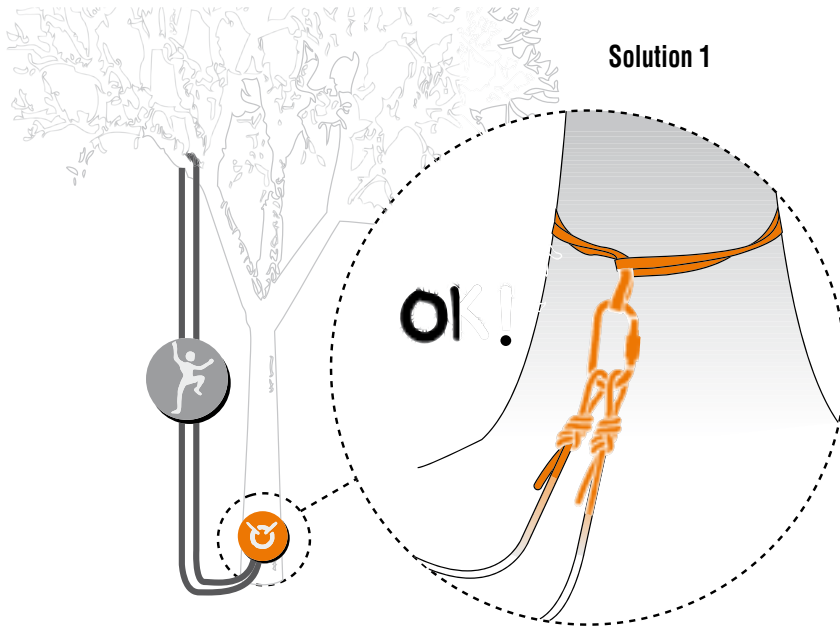
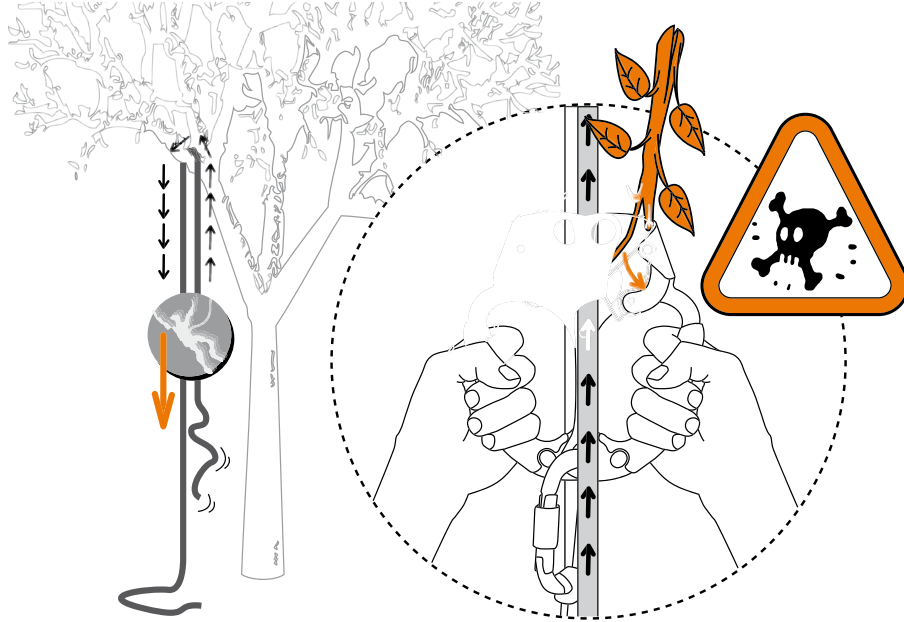


# 8 Ascending the rope

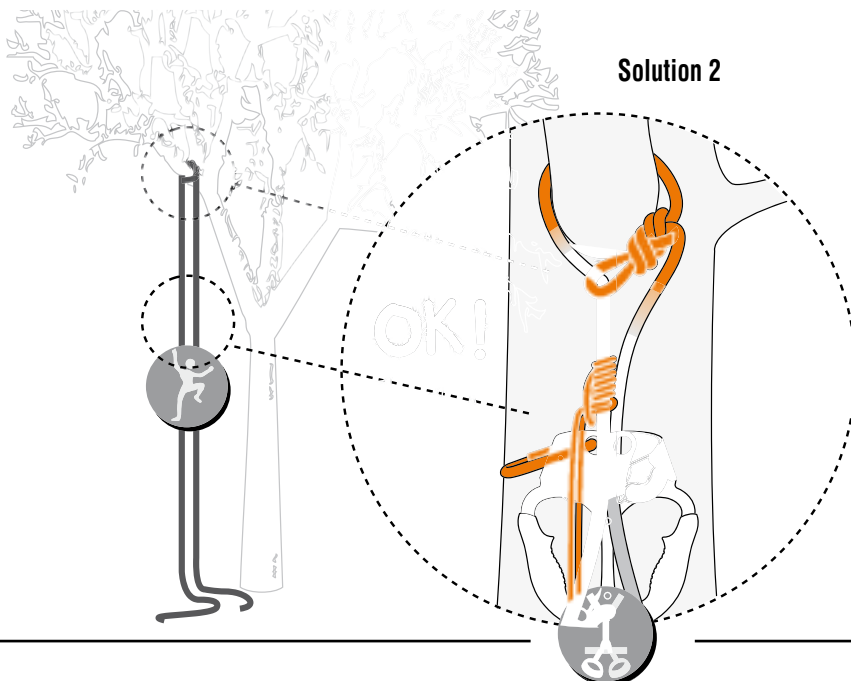
## 8a. Precautions

A foreign body can lodge between one of the cams and the rope and cause a fall. To avoid rope slippage:

- Solution 1. Attach the ropes together at the base of the tree.
- Solution 2. Make a knot at the anchor to block one of the strands of rope (see drawing). You can then back yourself up with a friction hitch on the blocked strand (above the ASCENTREE).



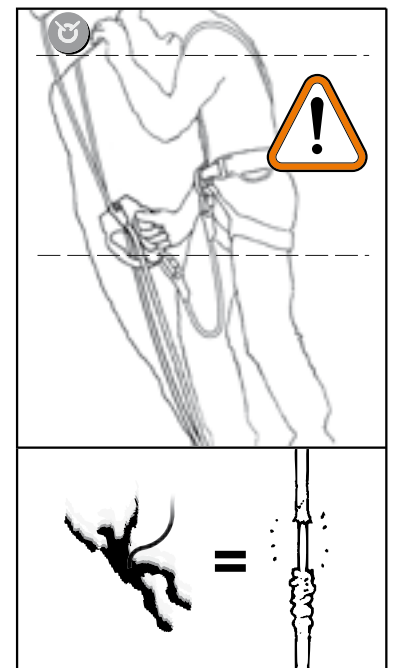
Solution 1



Solution 2

## 8b. Precautions to take when approaching the anchor

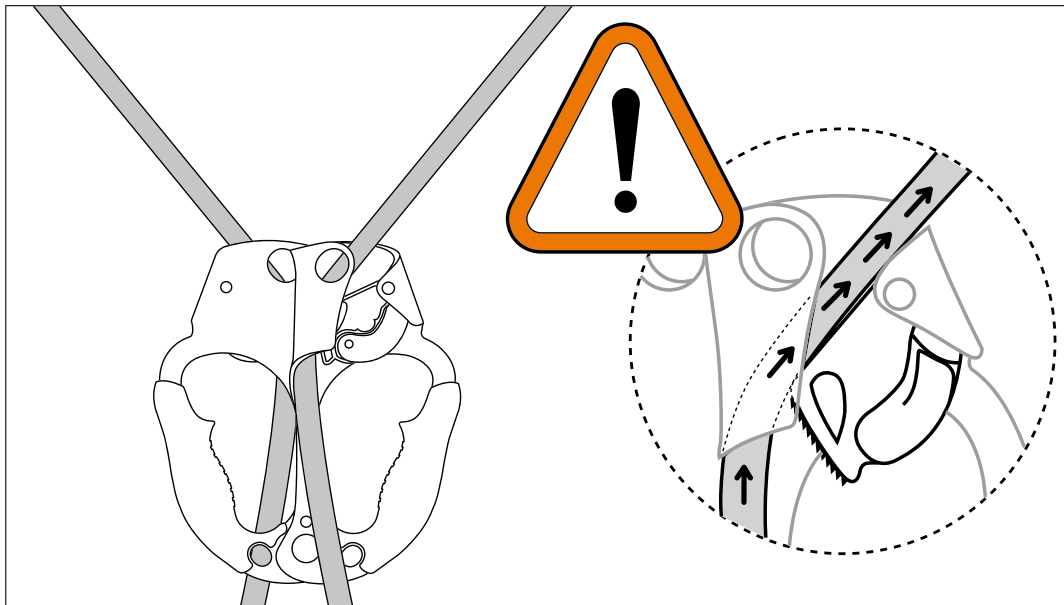
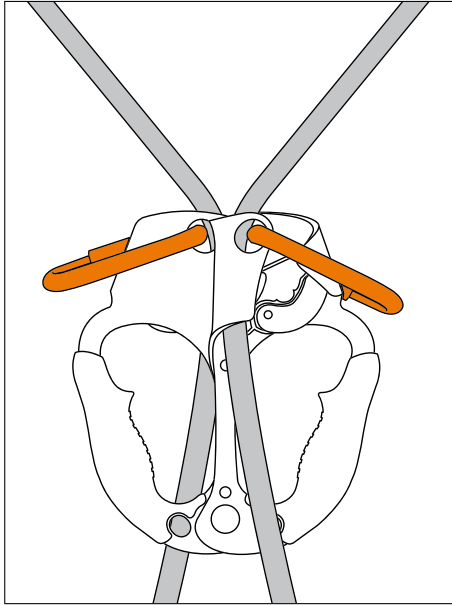
Do not climb above the rope clamp/grab or the anchor point and keep your lanyard under tension. In case of a fall, the energy is absorbed by the rope. The closer you get to the anchor point, the more the energy-absorbing capacity of the rope is reduced, eventually becoming practically zero. Shock loading must be avoided when close to the anchor.



# 8

## Ascending the rope

**8c. In case the ropes are separated**  
You can secure the ropes with two carabiners in the upper holes.



# 9

## Information regarding standards

### Rescue plan

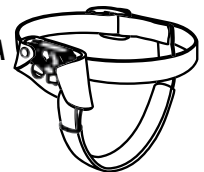
You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

### Various

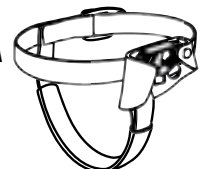
- When using multiple pieces of equipment together, a dangerous situation can result if the safety function of one piece of equipment is compromised by the operation of another piece of equipment.
- **WARNING DANGER**, take care that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.
- Users must be medically fit for activities at height.
- The instructions for use for each item of equipment used in conjunction with this product must be respected.
- The instructions for use must be provided to users of this equipment in the language of the country in which the product is to be used.

(EN) Accessories /  
(FR) Accessoires /  
(DE) Zubehör / (IT) Accessori /  
(ES) Accesorios

PANTIN  
B02ARA



PANTIN  
B02ALA



# 10 General information

## Lifetime

**WARNING**, in extreme cases, the lifetime of the product can be reduced to one single use through exposure to for example any of the following: chemicals, extreme temperatures, sharp edges, major fall or load, etc. The maximum lifetime of Petzl products is as follows: up to 10 years from the date of manufacture for plastic and textile products. It is indefinite for metallic products. The **actual** lifetime of a product ends when it meets one of the retirement criteria listed below (see "When to retire your equipment"), or when in its system use it is judged obsolete. The actual lifetime is influenced by a variety of factors such as: the intensity, frequency, and environment of use, the competence of the user, how well the product is stored and maintained, etc.

## Inspect equipment periodically for damage and/or deterioration.

In addition to the inspection before and during use, a periodic in-depth inspection must be carried out by a competent inspector. This inspection must be performed at least once every 12 months. The frequency of the in-depth inspection must be governed by the type and the intensity of use. To keep better track of your equipment, it is preferable to assign each piece of equipment to a unique user so that he will know its history. The results of inspections should be documented in an "inspection record". This document must allow recording of the following details: type of equipment, model, name and contact information of the manufacturer or distributor, means of identification (serial or individual number), year of manufacture, date of purchase, date of first use, name of user, all other pertinent information for example maintenance and

frequency of use, the history of periodic inspections (date / comments and noted problems / name and signature of the competent person who performed the inspection / anticipated date of next inspection). See example of detailed inspection record and other informational tools available at [www.petzl.com/ppe](http://www.petzl.com/ppe)

## When to retire your equipment

Immediately retire any equipment if:

- it fails to pass inspection (inspection before and during use and the periodic in-depth inspection),
- it has been subjected to a major fall or load,
- you do not know its full usage history,
- it is at least 10 years old and made of plastics or textiles,
- you have any doubt as to its integrity.

Destroy retired equipment to prevent further use.

## Product obsolescence

There are many reasons why a product may be judged obsolete and thus retired before the end of its actual lifetime. Examples include: changes in applicable standards, regulations, or legislation; development of new techniques, incompatibility with other equipment, etc.

## Modifications and repairs

Do not modify your product in any way unless the modification is specifically authorized by Petzl. An unauthorized modification can reduce the product's effectiveness. Repairs made outside of Petzl facilities are prohibited. Contact Petzl if your product needs repair.

## Storage, transport

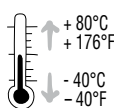
Dry your product after use and store it in a bag. Store it away from exposure to UV, moisture, chemical products, etc.

## Traceability and markings

Do not remove any markings or labels. You must check to ensure that the product markings remain legible during the entire lifetime of the product.

## Guarantee

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, and to uses for which this product was not designed. PETZL is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.



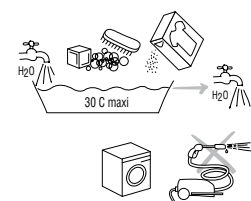
(EN) Temperature  
(FR) Température  
(DE) Temperatur  
(IT) Temperatura  
(ES) Temperatura  
(PT) Temperatura  
(NL) Temperatuur  
(SE) Temperatur  
(FI) Lämpötila  
(NO) Temperatur

(RU) Температура  
(CZ) Teplota  
(PL) Temperatura  
(SI) Temperatura  
(HU) Hőmérséklet  
(BG) Температура  
(CN) 温度  
(TH) อุณหภูมิ



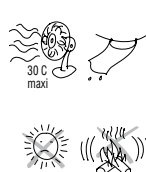
(EN) Storage and transport  
(FR) Rangement et transport  
(DE) Lagerung und Transport  
(IT) Sistemazione e trasporto  
(ES) Almacenamiento y transporte  
(PT) Armazenamento e transporte  
(NL) Opbergen en vervoeren  
(FI) Säilytys ja kuljetus  
(NO) Lagring og transport  
(RU) Хранение и транспортировка  
(CZ) Skladování a doprava

(PL) Pakowanie i transport  
(SI) Shranjevanje in transport  
(HU) Tárolás, szállítás  
(BG) Транспорт и съхранение  
(JP) 持ち運びと保管方法  
(KR) 보관과 운송  
(CN) 运输及储存  
(TH) การบรรจุและเคลื่อนย้าย  
(FI) ภัມ



(EN) Cleaning Disinfection  
(FR) Nettoyage Désinfection  
(DE) Reinigung Desinfektion  
(IT) Pulizia Disinfezione  
(ES) Limpieza Desinfección  
(PT) Limpeza Desinfeção  
(NL) Reiniging Ontsmetting  
(SE) Rengöring Desinficering  
(FI) Puhdistus Desinfiointi  
(NO) Rengjøring Desinfisering  
(RU) Чистка Дезинфекция

(CZ) Čištění Desinfekce  
(PL) Czyszczenie Dezynfekcja  
(SI) Čiščenje/razkuževanje  
(HU) Tisztítás  
(BG) Почистване Дезинфекция  
(KR) 청소/소독  
(CN) 清洗/消毒  
(TH) การทำความสะอาดโดย ใช้สารฆ่าเชื้อ



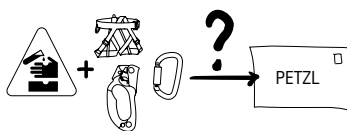
(EN) Drying  
(FR) Séchage  
(DE) Trocknen  
(IT) Asciugamento  
(ES) Secado  
(PT) Secagem  
(NL) Het drogen  
(SE) Torkning  
(FI) Kuivaus  
(NO) Tøking

(RU) Сушка  
(CZ) Sušení  
(PL) Suszenie  
(SI) Susenje  
(HU) Szárítás  
(BG) Сушене  
(JP) 乾燥  
(CN) 使干燥  
(TH) ทำให้อากาศแห้ง



(EN) Maintenance  
(FR) Entretien  
(DE) Wartung  
(IT) Manutenzione  
(ES) Mantenimiento  
(PT) Manutenção  
(NL) Onderhoud  
(SE) Underhåll  
(FI) Huolehtiminen  
(NO) Vedlikehold

(RU) Техническое обслуживание  
(CZ) Údržba  
(PL) Konserwacja  
(SI) Vzdrževanje  
(HU) Karbantartás  
(BG) Поддръжане  
(JP) メンテナンス  
(KR) 유지보수  
(CN) 保养  
(TH) การซ่อมแซม



(EN) Dangerous products  
(FR) Produits dangereux  
(DE) Gefährliche Produkte  
(IT) Prodotti pericolosi  
(ES) Productos peligrosos  
(PT) produtos perigosos  
(NL) Gevaarlijke producten  
(SE) Farliga produkter  
(FI) Vaaralliset tuotteet  
(NO) Farlige produkter  
(RU) Опасная продукция

(CZ) Nebezpečné výrobky  
(PL) Produkty niebezpieczne  
(SI) Nevarne kemikalije  
(HU) Széleszű termékek  
(BG) Опасни продукти  
(JP) 有害物質  
(KR) 위험물  
(CN) 危险品  
(TH) วัสดุอันตราย

## Legends



(EN) Climber  
(FR) Grimpeur  
(DE) Kletterer  
(IT) Arrampicatore  
(ES) Escalador



(EN) Fall  
(FR) Chute  
(DE) Sturz  
(IT) Caduta  
(ES) Caída



(EN) Anchor  
(FR) Amarrage  
(DE) Anschlagpunkt  
(IT) Ancoraggio  
(ES) Anclaje



(EN) Harness  
(FR) Harnais  
(DE) Gurt  
(IT) Imbracatura  
(ES) Arnés



(EN) Hand  
(FR) Main  
(DE) Hand  
(IT) Mano  
(ES) Mano



(EN) Load  
(FR) Charge  
(DE) Belastung  
(IT) Carico  
(ES) Carga



図に示された使用方法の中で、×印やドクローマークが付いていないものだけが認められています。最新の取扱説明書はウェブサイト(www.alteria.co.jp)で参照できますので、定期的に確認してください。  
 疑問点や不明な点は(株)アルテリア(TEL:04-2969-1717)にご相談ください。

## ダブルロープテクニックを用いた樹上作業用のハンドル付きロープクランプ

### 1. 用途について

この製品は個人保護用具(PPE)です。ダブルロープテクニック(適切な基準に適合した直径 10〜13 mm のカンマントルロープを使用)を用いた樹上作業用のハンドル付きロープクランプです。製品に表示された破断強度以上の荷重をかける使用や、本来の用途以外での使用は絶対に避けてください。

#### 警告

**この製品を使用する高所での活動には危険が伴います。ユーザー各自が自身の行為、判断についてその責任を負うこととします。使用する前に必ず、**  
 -取扱説明書をよく読み、理解してください  
 -この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください  
 -この製品の機能とその限界について理解してください  
 -高所での活動に伴う危険について理解してください  
**これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の障害や死につながる場合があります。**

#### 責任

警告:使用前に必ず、「用途について」の欄に記載された使用用途のトレーニングを受けてください。  
 この製品は使用方法を熟知して責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用して下さい。ユーザーは各自の責任で適切な技術及び確保技術を習得する必要があります。誤った方法での使用中及び使用後に生ずるいかなる損害、傷害、死亡に関してもユーザー各自がそのリスクと責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合はこの製品を使用しないで下さい。

### 2. 各部の名称

(1) アッパーホール (2) カム (3) セーフティキャッチ (4) ローホール (5) ハンドル  
 主な素材:アルミニウム合金(フレーム)、クロムメッキスチール(カム)、ポリアミド(セーフティキャッチ)、デュアルデンシティエラストマー(グリッパ)

### 3. 点検のポイント

**毎回、使用前に**  
 製品に亀裂や変形、傷、磨耗、腐食等がないことを確認してください。  
 フレーム、ホール、カム、セーフティキャッチの状態及びスプリング部分やカムの軸の状態を確認してください。  
 警告:カムの歯が欠けている場合は使用しないでください。  
 各PPE(個人保護用具)の点検方法の詳細についてはベツルのウェブサイト(www.petzl.com/ppe)もしくはPETZL PPE CD-ROMを参照してください。  
 もしこの器具の状態に関する疑問があれば、(株)アルテリア(TEL:04-2969-1717)にご相談ください。  
**使用中の注意点**  
 この製品及び併用する器具(連結している場合は連結部を含む)に常に注意を払い、状態を確認してください。他の用具との連結部や、システムを構成する各用具が正しくセットされていることを確認してください。  
 警告、以下の点に注意してください:  
 -異物(小枝、樹脂等)が挟まることによりカムの動きが妨げられる場合があります。  
 -セーフティキャッチが何かに引っかかること、カムが開くことがあります。

### 4. 適合性

この製品がシステムの中のその他の用具と併用できることを確認してください。(併用できる = 相互の機能を妨げない)  
**コネクタ**  
 使用するコネクタの形状やサイズ等がこの製品との併用に適合していることを確認してください。  
 この製品と併用する全ての用具は、それぞれ該当する基準や法規に適合していなければなりません。

### 5. 機能

ロープ上を一方方向には動きますが、反対方向には動きません。  
 カムの歯がロープを噛むことにより、フレームとの間でロープを挟みます。

### 6. セット方法

セーフティキャッチを下に引き、フレームに引っかけます。これでカムが開いた状態でロックされます。  
 ロープを挿入します。上下の向きを示す目印に注意して正しい向きにセットしてください。セーフティキャッチを戻し、カムがロープを押し込んでいることを確認してください。  
 ランヤードを、ロッキングカラビナでローホールに連結してください。  
**取り外す方法**  
 器具を上へスライドさせながらセーフティキャッチを引いてカムを解除してください。

### 7. 機能の確認

器具をロープにセットしたら必ず、荷重がかかる方向に引いてカムがロープをロックすることを確認してください。

### 8. ロープ登高

樹冠の中を動き回り、枝を支点にして作業を行うには、樹上作業のためのトレーニングを積む必要があります。  
 『アッセンツリー』は、両手で使用するようデザインされています。  
**8a. 注意**  
 片方のカムとロープの間に異物が挟まると、そのカムのロックが解除され、ロープが流れることにより墜落する危険があります。この危険を回避するためには:  
 -解決策1: 樹木の基部でロープを2本とも固定します。  
 -解決策2: 支点の部分にノットを結び、片方のロープが動かない(引けない)状態にします(図参照)。動かないようにした方のロープに、フリクションヒッチでバックアップをとります(『アッセンツリー』の上側)。  
**8b. 支点付近での注意事項**  
 アッセンダーまたは支点より上に登らず、またランヤードが大きいたるままいようにする必要はありません。  
 墜落の衝撃を吸収するのはロープです。ロープの衝撃吸収力は支点に近づくにつれて下がり、最終的にゼロになります。  
 支点付近では衝撃荷重をかけないでください。  
**8c. 2本のロープが離れている場合**  
 両方のアッパーホールにカラビナをかけて、ロープが外れないようにします。

### 9. 関連するヨーロッパ基準について

**レスキュープラン**  
 ユーザーは、この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。  
**その他**  
 -警告:複数の器具を同時に使用する場合、1つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります。  
 -警告:製品がざらざらした箇所や尖った箇所でごすれないように注意してください。  
 -ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。  
 -併用するすべての用具の取扱説明書もよく読み、理解してください。  
 -取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなくてはなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていなければなりません。

## 10. 一般注意事項

#### 耐用年数

警告:以下におけるような極めて異例な状況においては、1回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります:化学薬品との接触、鋭利な角との接触、極端な高/低温下での使用や保管、大きな墜落や過剰荷重等。ベツル製品の耐用年数は以下の通りです:プラスチック製品、繊維製品は最長で製造日から10年。金属製品には特に設けていません。  
 ただし、下に記された「廃棄基準」の内一つ以上に該当する場合や、技術や基準の進歩を反映した新しい器具との併用に適さないと判断される場合は直ちに廃棄してください。  
 実際の耐用年数は様々な要因によって決まります。例:製品を使用する環境、使用の頻度、状況、ユーザーの能力、保存やメンテナンスの状況等

#### 製品に損傷や劣化がないか定期的に点検してください。

安全のため、使用前、使用中の点検に加え、専門家による綿密な点検を定期的に行う必要があります。綿密な点検は少なくとも12ヶ月ごとに行う必要がありますが、必要な頻度は、使用の頻度と程度、目的により異なります。また、各PPEユーザーが用具の使用履歴を把握できるようにするため、各ユーザーが専用の用具を持ち、未使用の状態から管理することをお勧めします。用具をよりよく管理するため、製品ごとに点検記録をとることをお勧めします。点検記録に含める内容:用具の種類、モデル、製造者または販売元の名前と連絡先、製造番号、識別番号、製造年、購入日、初めて使用した時の日付、ユーザー名、その他の関連情報(例:メンテナンス、使用頻度、定期点検の履歴、点検日、コメント、点検者の名前と署名、次回点検予定日) 詳しい点検記録の見本はwww.petzl.com/ppeを参照ください。

#### 廃棄基準

以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:  
 -使用前、使用中の点検、または定期点検において使用不可と判断された  
 -大きな墜落を止めた場合や、非常に大きな荷重がかかった  
 -完全な使用履歴が分からない  
 -プラスチック製品または繊維製品で、製造日から10年以上経過した  
 -製品の状態に疑問がある  
 使用しなくなった製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

#### 新しい技術および器具の発達

製品が、システムの中での使用に適さないと判断され、実際の耐用期間が過ぎる前に廃棄される場合の理由は様々です。例:関連する基準、規格、法律の変更、新しい技術の発達、他の器具との併用に適しない等

#### 改造と修理

製品の機能を損ねる危険性があるため、ベツルによって認められた場合を除き、製品の改造および修理を禁じます。ベツルの認めない改造を行った場合、製品の機能を損なう危険性があります。ベツル工場以外での修理は認められません。修理が必要な場合は、(株)アルテリア(TEL:04-2969-1717)にご相談ください。

#### 持ち運びと保管

使用後は乾燥させて袋に入れて保管してください。  
 紫外線、湿気、化学薬品等を避けて保管してください。

#### トレーサビリティとマーキング

製品に付いているマーキングを消したり、タグを切り取ったりしないでください。製品に記載されたマーキングが、使用期間中識別できる状態にあるよう注意してください。

#### 保証

この製品には、原材料及び製造過程における欠陥に対し3年間の保証期間が設けられています。ただし以下の場合は保証の対象外とします:通常の磨耗や傷、酸化、改造や変更、正しくない保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障  
 ベツル及びベツル総輸入販売元である株式会社アルテリアは、製品の使用から生じた直接的、間接的、偶発的結果またはその他のいかなる損害に対し、一切の責任を負いかねます。